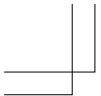
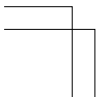


User Manual

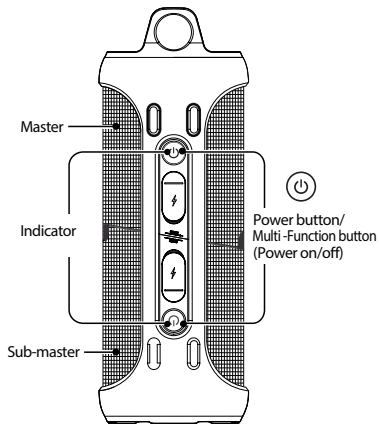
 CHAMPION



EN



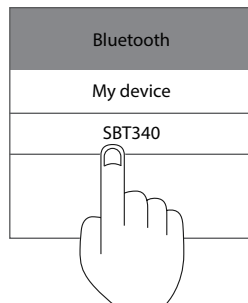
BLUETOOTH CONNECTION



Step 1 Power ON

Press and hold the power button (⏻) on the master speaker and sub-master speaker simultaneously for 2 seconds. A sound will be heard, and the two speakers will connect automatically. A beep sound is heard when they are connected.

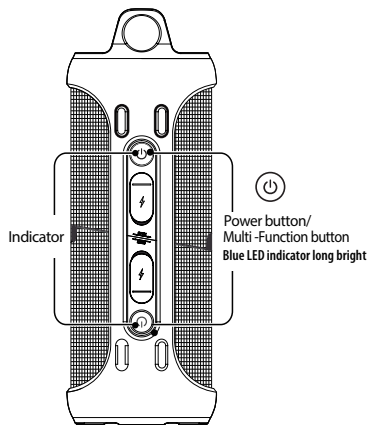
01



Step 2 Select device

Find "SBT340" in your Bluetooth list and select it.

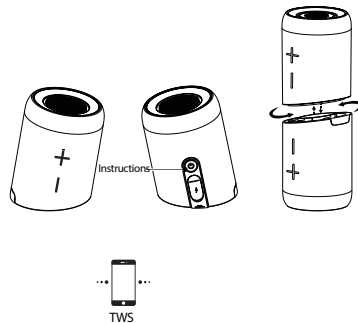
02



Step 3 Paring


The blue LED indicator is lit when the paring is completed.

TWS FUNCTION

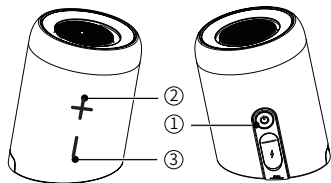


(Above master and sub-master)

INSTRUCTIONS

Press and hold the  button on the master and sub-master speakers simultaneously for 2 seconds. A sound will be heard, and the two speakers will connect automatically. (Turn off Bluetooth on your own device before TWS pairing)

BASIC FUNCTIONS



① Power button/Multi-functionbutton (ON/OFF-button)

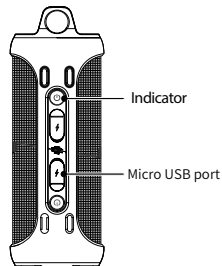
- Press and hold the power button ① for 2 seconds to power ON/ power OFF
- Press the ① button quickly to answer/disconnect calls
Press the ① button twice to decline calls
- Press the ① button quickly to resume/pause music
- Press the ① button three times to disconnect TWS and press the ① button 2 times again to disconnect the Bluetooth device.

② ③ VolumeButtons

- Press the ② button quickly to increase the volume/press and hold the ② button for the next track
- Press the ③ button quickly to reduce the volume/press and hold the ③ button for the previous track

R(Note: Both speakers can be controlled simultaneously after being paired.)

LED INDICATOR



Bluetooth indicator

- Turn on the speaker, the blue LED lamp begins to flash.
- The blue LED lamp stays lit when the connection is established.
- The LED lamps on the sub-master and master speaker flash when music is played.
- The blue LED lamp flashes if the Bluetooth distance is too long. Bluetooth will automatically disconnect after 10 minutes of inactivity.

Charging indicator

💡	💡	💡
The red LED lamp is lit	The red LED lamp turns off	The red LED lamp is flashing
Charging mode	Fully charged	Low battery

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Name	SBT340
Bluetooth Version	5.0
Battery Capacity	1500mAh x 2
Play Time	8hours (70% volume)
Charging Time	3~4hours
Power	10W x 2
USB Charging	5V / 0.8A
Product size	84 X 84 X 210mm
Product weight	750g

FREQUENTLY ASKT QUESTIONS

Q: Which type of charger shall I use with the speakers?

A: All standard USB chargers can be used, but we recommend 5V/0.8A.

Q: What do I do if there is noise or discontinuous sound when the speaker is playing?

A: The speaker is recommended to be used within a 10 meters range, in an environment unblocked by walls and similar. With a distance over 10 meters or with blocking walls, noise can occur.

Q: Why is the speaker turning off automatically?

A: The speaker will turn off automatically and save energy if it is not connected to Bluetooth within 10 minutes.

Q: The speaker does not connect to a phone it previously has been connected to.

A: First, remove the speaker from the phone's Bluetooth list. Then press the power ON-button quickly twice to restart pairing.

Q: The speaker does not start?

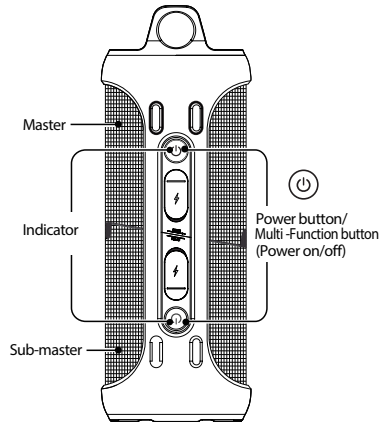
A: Check if the speaker is charged. Connect the charging cable and try again after a few minutes.

IMPORTANT: To ensure the SBT340 does not get damaged by water, remove all cables. Exposing the SBT249 to liquids without doing so may lead to permanent damage to the speaker. Do not expose the SBT340 to water drops or splashes during charging. Being water resistant means it can withstand water splashes on the cover.

*(This speaker supports mobile devices as well as PC etc. In this manual the speaker is illustrated with a mobile phone).

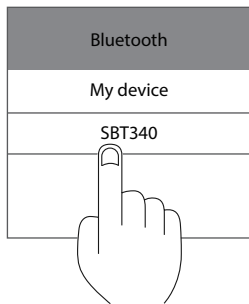
BLUETOOTH ANSLUTNING

SE



Steg 1 Ström på

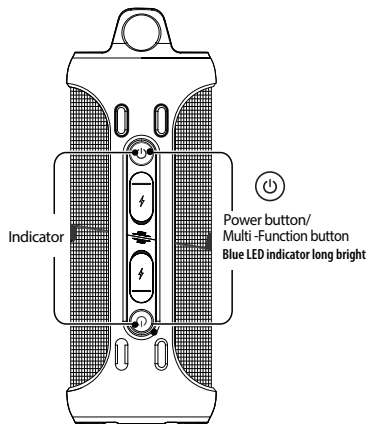
Håll inne strömknappen (⏻) på master högtalaren och sub-master högtalaren samtidigt i 2 sekunder, du kommer att höra ett ljud och de två högtalarna kommer kopplas ihop automatiskt. Du kommer att höra ett pip när de är anslutna.



Steg 2 Välj enhet

Hitta "SBT340" i din Bluetooth lista och välj den.

02

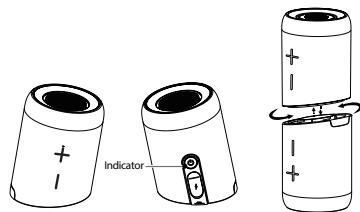


Steg 3 Parning

LED indikatorn lyser blått när parningen är klar.

03

TWS FUNKTION

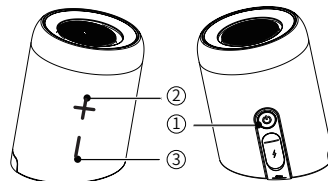


(Above master and sub-master)

Funktions anvisningar

Håll inne **1** knappen på master och sub-master högtalaren samtidigt i 2 sekunder, du kommer att höra ett ljud och högtalarna kommer kopplas ihop automatiskt.
(Stäng av Bluetooth på din enhet innan TWS parning)

Grundläggande funktion



1 Strömknapp/Multifunktion knapp (på/av knapp)

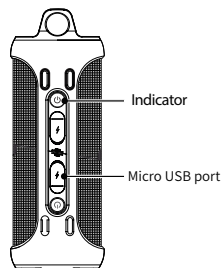
- Håll inne strömknappen **1** i 2 sekunder för ström på/ ström av
- Tryck på knappen **1** snabbt för att svara/avsluta samtal
Tryck på knappen **1** två gånger för att avvisa samtal
- Tryck på knappen **1** snabbt för att återuppta/pausa musik
- Tryck på knappen **1** tre gånger för att koppla ifrån TWS, och tryck på knappen **2** gånger igen för att koppla ifrån Bluetooth enheten

2 3 Volym Knappar

- Tryck på knappen **2** snabbt för att höja volymen/håll inne knappen **2** för nästa spår
- Tryck på knappen **3** snabbt för att sänka volymen/håll inne knappen **3** för föregående spår

(Anmärk: Båda högtalarna kan kontrolleras samtidigt efter att man parkopplat dem.)




LED indikator



Bluetooth indikator

- | |
|---|
| • Starta högtalaren, blå LED lampa blinkar. |
| • Blå LED lyser efter att anslutning genomförts. |
| • LED lampa på sub-master och masterhögtalare blinkar när musik spelas. |
| • Om avståndet för Bluetooth är för långt blinkar blå LED lampa. Om ingen aktivitet sker på 10 minuter stängs Bluetooth automatiskt av. |

Laddning sändikator

		
Röd LED lampa lyser	Röd LED lampa stängs av	Röd LED lampa blinka
Laddningsläge	Fulladdad	Lågt batteri

Produkt Specifikationer

Produkt Namn	SBT340
Bluetooth Version	5.0
Batterikapacitet	1500mAh x 2
Speltid	8hours (70% volym)
Laddningstid	3~4hours
Effekt	10W x 2
USB Laddning	5V / 0.8A
Produkt storlek	84 X 84 X 210mm
Produkt vikt	750g

VANLIGA FRÅGOR

Wilken sorts laddare ska jag använda till högtalaren?

Alla vanliga USB laddare kan användas, men vi rekommenderar 5V/0.8A

Vad gör jag om det är brus eller diskontinuerligt ljud när högtalaren spelar?

Högtalaren rekommenderas att användas inom 10 meters avstånd i en miljö utan blockering av väggar eller liknande. Över 10m avstånd eller med hinder i vägen så som väggar kan brus uppstå.

Varför stänger högtalaren av sig automatiskt?

Om högtalaren inte kopplas upp mot Bluetooth inom 10 minuter så stänger den av sig själv automatiskt för att spara energi.

Högtalaren kan inte koppla upp sig mot en telefon den redan kopplat upp sig mot innan?

Börja med att ta bort högtalaren från telefonens Bluetooth lista. Tryck sedan på strömknappen två gånger snabbt för att starta om parkopplingen.

Högtalaren startar inte?

Se om högtalaren är laddad. Koppla in laddningsladdan och prova igen efter några minuter.

VIKTIGT: För att säkerställa att SBT340 tål vattenstänk bör du ta bort alla kabelanslutningar.

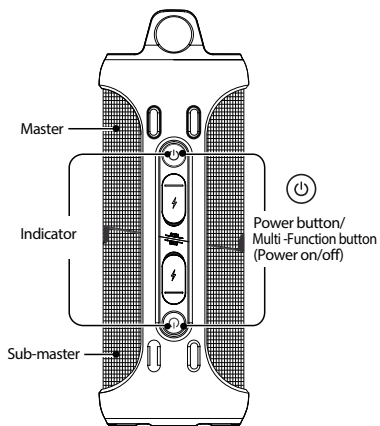
Att exponera SBT340 för vätska utan att detta gjorts kan leda till permanent skada på högtalaren.

Exponera inte SBT340 för droppar eller stänk under laddning. Att SBT340 tål vattenstänk innebär att den inte skadas av vattenstänk på höljet.

(Denna högtalare stödjer mobila enheter så väl som PC etc. I denna manual illustreras högtalaren i samband med en mobiltelefon)

DK

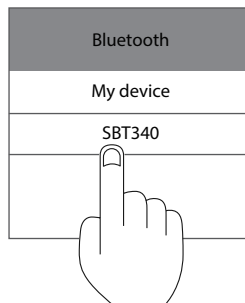
BLUETOOTHILSLUTNING



Trin 1 Tænd

Hold strømknappen inde (⏻) på masterhøjtalere og sub-masterhøjtalere samtidig i to sekunder. Du vil høre en lyd, og de to højtalere vil automatisk kobles sammen. Du vil høre et bip, når de er forbundet.

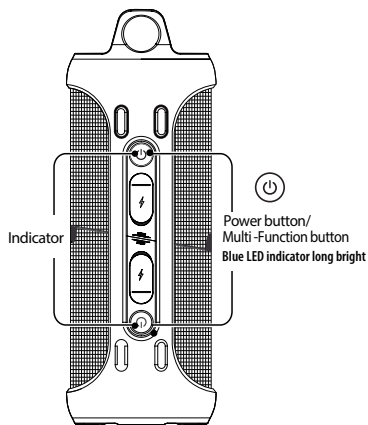
01



Trin 2 Vælg enhed

Find "SBT340" i din Bluetoothliste, og vælg den.

02

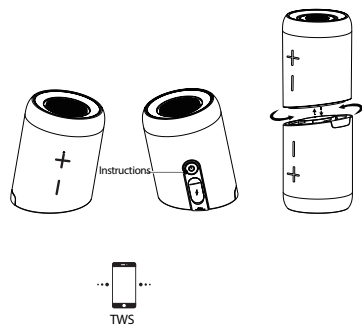


Trin 3 Parring

LED-indikatoren lyser blå, når parkoblingen er klar.


03

TWS-FUNKTION



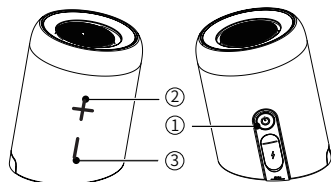
(Above master and sub-master)

Funktionsanvisninger

Hold  knappen inde på master- og sub-masterhøjtaleren samtidig i to sekunder. Du vil høre en lyd, og højttalerne sammenkøbes automatisk. (Sluk Bluetooth på din enhed inden TWS-parring)

04

GRUNDLÆGGENDE FUNKTION



① PStrømknapp/Multifunktionsknapp (tænd-/slukknapp)

- Hold strømknappen ① inde i to sekunder for tænd/sluk
- Tryk på knappen ① hurtigt for at svare/afslutte opkald
- Tryk på knappen ① to gange for at afvise opkald
- Tryk på knappen ① hurtigt for at genstarte/pause musik
- Tryk på knappen ① tre gange for at frakoble TWS, og tryk på knappen ① to gange igen for at frakoble Bluetooth-enhed

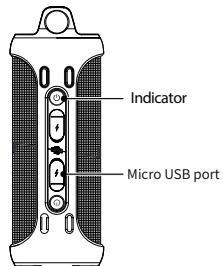
② ③ Volumenknapper

- Tryk på knappen ② hurtigt for at øge volumen/hold knappen ② inde for næste sang
- Tryk på knappen ③ hurtigt for at reducere volumen/hold knappen ③ inde for foregående sang

(Bemærk: Begge højtalere kan kontrolleres samtidig, efter de er parkoblet.)

05

LED-INDIKATOR



Bluetooth-indikator

- | |
|--|
| • Start højtaleren, blå LED-lampe blinker. |
| • Blåt LED lyser efter tilslutning gennemføres. |
| • LED-lampe på sub-master og masterhøjttaler blinker, når musik spilles. |
| • Hvis afstanden til Bluetooth er for lang, blinker blå LED-lampe.
Hvis ingen aktivitet sker på ti minutter, slukkes Bluetooth automatisk |

Opladningsindikator

Rød LED-lampe lyser	Rød LED-lampe slukkes	Rød LED-lampe blinker
Opladningstilstand	Fuldt opladt	Lavt batteri

06

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktnavn	SBT340
Bluetooth-version	5.0
Batterikapacitet	1500mAh x 2
Spilletid	8h (70% volumen)
Opladningstid	3~4hours
Effekt	10W x 2
USB-opladning	5V / 0.8A
Produktstørrelse	84 X 84 X 210mm
Produktvægt	750g

07

ALMINDELIGE SPØRGSMÅL

Q: Hvilken slags oplader skal jeg bruge til højttaleren?

A: Alle almindelige USB-opladere kan bruges, men vi anbefaler 5V/0,8A

Q: Hvad gør jeg, hvis der er brus, eller hvis lyden "falder ud", når højttaleren spiller?

A: Højttaleren anbefales at bruges indenfor ti meter i et miljø uden blokeringer af vægge eller lignende. Over ti meters afstand eller med forhindringer i vejen, såsom vægge, kan der opstå støj.

Q: Hvorfor slukker højttaleren automatisk?

A: Hvis højttaleren ikke opretter forbindelse til Bluetooth indenfor ti minutter, slukker den automatisk for at spare energi.

Q: Højttaleren kan ikke oprette forbindelse til en telefon, som den allerede har haft forbindelse til før?

A: Start med at fjerne højttaleren fra telefonens Bluetooth-liste. Tryk derefter to gange hurtigt på tænd / sluk-knappen for at genstarte parring.

Q: Højttaleren starter ikke?

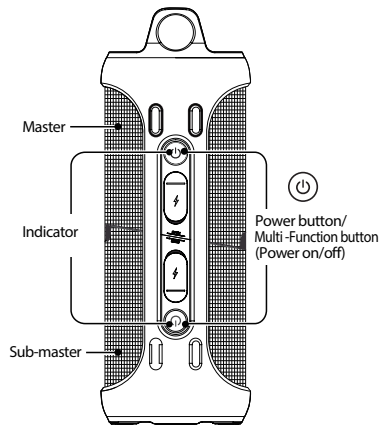
A: Se, om højttaleren er opladt. Sæt opladningsledningen i, og prøv igen efter et par minutter.

VIGTIGT: For at sikre at SBT340 tåler vand, bør du fjerne alle ledninger. Eksponeres SBT340 for væske, uden at dette er gjort, kan det medføre permanent skade på højttaleren. Udsæt ikke SBT340 for dråber eller stænk under opladning. At SBT340 tåler vand indebærer, at den ikke skades af vandstænk på ydersiden.


*Denne højttaler understøtter både mobile enheder, PC osv. I denne vejledning illustreres højttaleren i forbindelse med en mobiltelefon).

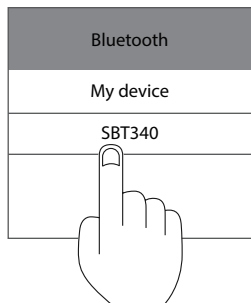
08

BLUETOOTH-YHTEYS



Vaihe 1 Käynnistä

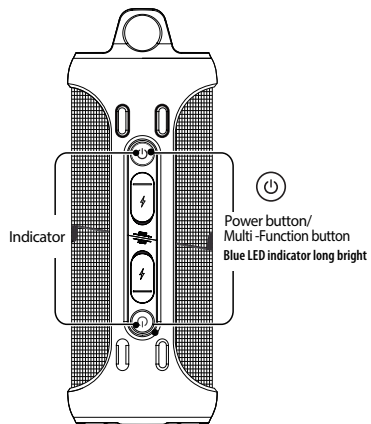
Paina virtapainiketta  pääkaiuttimessa ja apukaiuttimessa samanaikaisesti 2 sekunnin ajan, kuulet äänen ja kaksi kaiutinta kytkeytyvät automaattisesti. Kuulet piippauksen, kun kaiuttimet ovat kytkettyinä.



Vaihe 2 Valitse laite

Etsi Bluetooth-luettelosta "SBT340" ja valitse se.

02

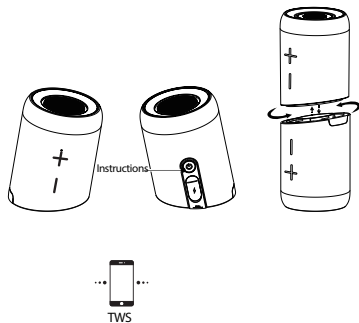


Vaihe 3 Laitteiden yhdistäminen

LED-merkkivalo palaa sinisenä, kun laitteiden yhdistäminen on valmis.

03

TWS-OMINAISUUS

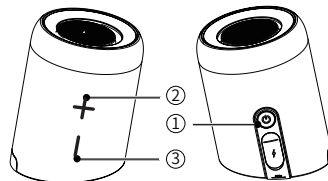


(Above master and sub-master)

Toimintaohjeet

Paina (+) -painiketta pää- ja apukaiuttimessa samanaikaisesti 2 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänen ja kaiuttimet yhdistyvät automaattisesti. (Katkaise Bluetooth-laitteesta ennen TWS-yhdistämistä.)

PERUSTOIMINNOT



① Virtapainike / monitoimipainike (käynnistä-/sammuta-painike)

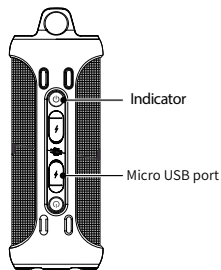
- Käynnistä/katkaise virta painamalla virtapainiketta ① 2 sekunnin ajan
- Vastaa / lopeta puhelu painamalla ① -painiketta nopeasti
Voit hylätä puhelun painamalla ① -painiketta kahdesti
- Jatka/keskeytä musiikki painamalla ① -painiketta nopeasti
- Irrota TWS painamalla ① -painiketta kolme kertaa ja irrota Bluetooth-laitte painamalla ① -painiketta uudelleen

② ③ Äänenvoimakkuuspainikkeet

- Paina ② -painiketta nopeasti lisätäksesi äänenvoimakkuutta / pidä ② painettuna, kun haluat vaihtaa seuraavan kappaleen
- Paina ③ -painiketta nopeasti pienentääksesi kappaleen äänenvoimakkuutta / vaihda edellinen kappale pitämällä painettuna ③

(Huomautus: Molempia kaiuttimia voidaan ohjata samanaikaisesti yhdistämisen jälkeen.)




LED-MERKKIVALO



Bluetooth-ilmaisin

- Käynnistä kaiutin, sininen LED-valo vilkkuu. Blåt LED lyser efter tilslutning gennemføres.
- Sininen LED-valo palaa, kun yhteys on valmis.
- LED-merkkivalo pää- ja apukaiuttimissa vilkkuu, kun musiikki soi.
- Jos Bluetooth-etäisyys on liian pitkä, sininen LED-valo vilkkuu. Jos mitään toimintaa ei tapahdu 10 minuutin kuluessa, Bluetooth suljetaan automaattisesti.

Latauksenmerkkivalo

		
Punainen LED-valo palaa	Punainen LED-valo sammuu	Punainen LED-valo vilkkuu
Lataustila	Täysin ladattu	Akku on vähissä

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Tuotenimi	SBT340
Bluetooth-versio	5.0
Akun kapasiteetti	1500mAh x 2
Käyttöaika	8h (70%)
Latausaika	3~4 tuntia
Teho	10W x 2
USB-lataus	5V / 0.8A
Tuotteen koko	84 X 84 X 210mm
Tuotteen paino	750g

USEIN KYSYTYÄ

Q: Millaista laturia minun tulee käyttää kaiuttimelle?

A: Kaikkia tavallisia USB-latureita voidaan käyttää, mutta suosittelemme 5V / 0,8A-laturia.

Q: Mitä teen, jos kaiutinta käytettäessä esiintyy kohinaa tai epätasaista ääntä?

A: Kaiutinta suositellaan käytettäväksi 10 metrin kantasäteen sisällä ympäristössä, jossa ei ole esteitä tai vastaavia. Melua voi esiintyä yli 10 metrin etäisyydellä tai esteiden, kuten seinien, vuoksi.

Q: Miksi kaiutin sammuu automaattisesti?

A: Jos kaiutin ei muodosta Bluetooth-yhteyttä 10 minuutin kuluessa, se sammuu automaattisesti säästääkseen energiaa.

Q: Kaiutin ei voi muodostaa yhteyttä puhelimeen, johon se on jo liitetty.

A: Aloita poistamalla kaiutin puhelimen Bluetooth-luettelosta. Käynnistä yhdistäminen uudelleen painamalla virtapainiketta kahdesti.

Q: Kaiutin ei käynnisty.

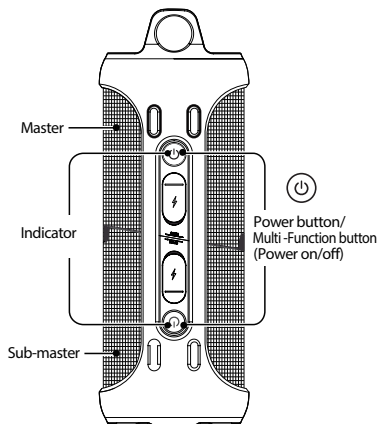
A: Tarkasta, onko kaiutin ladattu. Liitä latauskaapeli ja yritä uudelleen muutaman minuutin kuluttua.

TÄRKEÄÄ: Varmistaaksesi, että SBT340 kestää vettä, poista kaikki kaapeliiliitännät. SBT340-laitteen altistaminen nesteille ilman liitäntöjen poistamista voi johtaa kaiuttimen pysyvään vaurioitumiseen. Älä altista SBT340-laitetta pisaroille tai roiskeille latauksen aikana. Se, että SBT340 pystyy kestämään vettä, tarkoittaa, että se ei vaurioidu yksittäisistä vesiroiskeista, jotka osuvat laitteen runkoon.


*(Tämä kaiutin tukee sekä mobiililaitteita että tietokonetta. Tässä oppaassa kaiutinta kuvataan matkapuhelimen yhteydessä.)

NO

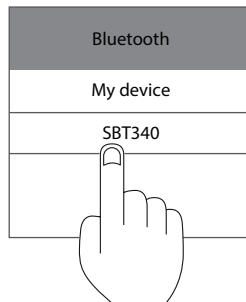
TILKOBLING AV BLUETOOTH



Steg 1 Strøm på

Hold inne strømknappen  på master-høytaleren og submaster-høytaleren samtidig i 2 sekunder. Du kommer til å høre en lyd, og de to høytalerne kobler seg automatisk sammen. Du kommer til å høre et pip når de er sammenkoblet.

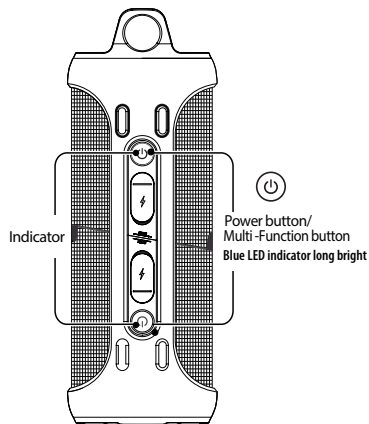
01



Steg 2 Velg enhet

Finn «SBT340» i Bluetooth-listen din og velg den.

02

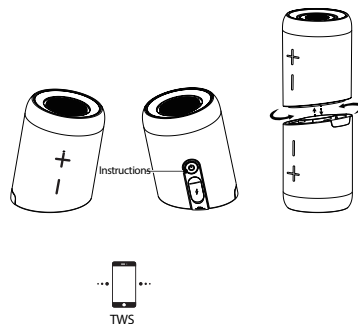


Steg 3 Paring

LED-indikatoren lyser blått når parkoblinger klar.


03

TWS-FUNKSJON



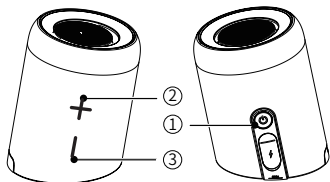
(Above master and sub-master)

Bruksanvisning

Hold  knappen inne på master-ogsubmaster-høytaleren samtidig i 2 sekunder. Du kommer til å høre en lyd, og høyttalerne kobler seg automatisk sammen. (Slå av Bluetooth på din egen enhet før TWS-paring)

04

GRUNNLEGGENDE FUNKSJONER



① Strømknapp/Multifunksjonsknapp (på- /av-knapp)

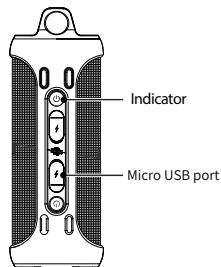
- Hold inne strømknappen ① i 2 sekunder for strøm på / strøm av
- Trykk raskt på knappen ① for å svare på / avslutte en samtale
Trykk på knappen ① to ganger for å avbryte samtale
- Trykk raskt på knappen ① for å gjenoppta/pause musikk
- Trykk på knappen ① tre ganger for å koble fra TWS, og trykk på knappen ① 2 ganger igjen for å koble fra Bluetooth-enheten

② ③ Volumknapper

- Trykk raskt på knappen ② for å øke volumet/hold inne knappen ② for neste spor
- Trykk raskt på knappen ③ for å senke volumet/hold inne knappen ③ for forrige spor

(Merk: Begge høyttalerne kan kontrolleres samtidig etter at man har parkoblet dem.)




LED-INDIKATOR



Bluetooth-indikator

- | |
|---|
| • Start høyttaleren, blått LED-lyset blinker. |
| • Blått LED-lyset lyser etter at tilkoblingen er gjennomført. |
| • LED-lyset på submaster- og master-høyttaler blinker når musikken spilles av. |
| • Om avstanden for Bluetooth er for lang, blinker det blå LED-lyset. Om det ikke skjer noen aktivitet på 10 minutter, slås Bluetooth automatisk av. |

Latauksenmerkivalo

 Rød LED lyser	 Rød LED slukkes	 Rød LED blinker
lademodus	fulladet	lavt batteri

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

Produktnavn	SBT340
Bluetooth Version	5.0
Batterikapasitet	1500mAh x 2
Spilletid	8t (70% volum)
Spilletid	3~4t
Effekt	10W x 2
USB-lading	5V / 0.8A
Produktstørrelse	84 X 84 X 210mm
Produktvekt	750g

VANLIGE SPØRSMÅL

Q: Hvilken type lader skal jeg bruke til høyttaleren?

A: Alle vanlige USB-ladere kan brukes, men vi anbefaler 5V/0,8A

Q: Hva gjør jeg dersom det er brusning eller lydavbrudd når høyttaleren spiller?

A: Det anbefales å bruke høyttaleren innenfor 10 meters avstand i omgivelser uten blokkering fra vegger eller lignende. Over 10 m avstand eller med hindringer i veien, som vegger, kan det oppstå brusning.

Q: Hvorfor slår høyttaleren seg av automatisk?

A: Dersom høyttaleren ikke kobler seg opp mot Bluetooth i løpet av 10 minutter, slår den seg av automatisk for å spare strøm.

Q: Høyttaleren klarer ikke koble seg opp mot en telefon den allerede har koblet seg til før

Start med å fjerne høyttaleren fra telefonens Bluetooth-liste. Trykk deretter raskt to ganger på strømknappen for å starte paringen på nytt.

Q: Høyttaleren starter ikke

A: Sjekk om høyttaleren er ladet. Koble til ladekabelen og prøv igjen etter noen minutter.

VIKTIG: For å sikre at SBT340 tåler vann bør du ta bort alle tilkoblede ledninger. Å eksponere SBT340 for væske uten å gjøre dette kan føre til permanent skade på høyttaleren. Ikke eksponer SBT340 for dråper eller vannsprut under lading. At SBT340 tåler vann, innebærer at den ikke skades av vannsprut på dekkelet.

(Denne høyttaleren støtter mobile enheter, PC osv. I denne manualen illustreres høyttaleren sammen med en mobiltelefon)



www.champion.se



RoHS **CE**  
MADE IN CHINA

